

KELET.

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

1880.

Kolozsvár, szombat, december 4

Tizedik évfolyam.

KOLOZSVÁR, decz. 3.

(L—t.) Majdnem az egész sajtó az esküdtiséki intézménnyel s a kolozsvári brutalitás alkalmából irt némely cikkek ellen megindítandó sajtó-pörökkel foglalkozik. Lajthán innen, sőt Lajthán túl is, hozzászólanak a sajtó bíróság újdonságához, melyet kormányunk, hír szerint, fogantatosítani szándékozik s egyszersmind megtámadják a közös hadügyminisztert, a miért kormányunkat fölkérte, hogy a sajtó terén a katonaságon elkövetett sértésekért hivatalból indíttassa meg a sajtó-pörökét.

Ez utóbbi támadást valóban nem értjük. Azért bűnös-e a közös hadügyminiszter, hogy a hazánk alkotmányos törvényén alapuló institutiót: a sajtó-bírósági esküdtiséket respectálja s a közös katonaságon nézete szerint elkövetett sértésekért a polgári bíróság előtt, a lelki-ösmeretük szerint ítélő esküdtéktől kér elégtételt? Hiszen, ha igazságos volt az összes magyar sajtó elvető ítélete, mely-lyel a férfui méltóságról, katonai tisztességről megfélemlített két tiszt ember-telenségét megbélyegezte, a miért vélt sérelmökért magok szerezték magoknak, oly brutális módon, elégtételt: ugyanezt az igazságot meg kell adnunk az osztrák-magyar monarchia katonai főképvise-
lőjének is, a midőn nem maga ítél ön-
ügyében, nem maga hajtja végre egy-
oldalú ítéletét, hanem ahhoz a fo-
rumhoz folyamodik igazságért, a melyet
a magyar alkotmányos törvényhozás bi-
zott meg e haza területén az igazság ki-
szolgáltatásával.

S e támadásukkal kivált azok ke-
verednek önmagukkal nyílt ellenmondás-
ba, a kik, aligha van helyesen, azt kö-
vetelik, hogy a katonai szolgálat és fe-
yelem kérdéseinek kívül ugyanaz a bírói
elbírálás legyen a katonaságra alkalmaz-
va, mint a mely a polgárság hasonló
ügyeiben alkalmazást nyer, hogy ne le-
gyen egy államban két törvényhozás és
kétféle igazságszolgáltatás, hogy ne bi-
ráltassék el ugyanaz a tett, az elköve-
tők állásának különbözőségéhez képest
különböző szempontokból. A kik je, né-
zetünk szerint is helyes, álláspontot fog-
lalják el, ha következtetések, valamint el-
ismerik a polgár jogát ahhoz, hogy a sajtó
terén szenvedett sérelemért az esküd-
tektől kérheti az elégtételt, kénytelenek
elismerni a katonai jogát is, hogy ugyan-
ez esetben kereshesse igazát ugyane-
rum előtt. Hiszen, ha egyebekben nem

A KELET TÁRCZÁJA.

A kolozsvári temetőből.

A kolozsvári temető tudvalevőleg a leg-
szébb temetők közé tartozik Magyarországon.
Mint egy országos intelligenciájának központja,
sok nevezetes halottat rejt magában és sok szép
emlékmű őrzi emlékeztetők. A lakosság művel-
tségének és szívósságának nem kis bizonyítéka
az is, hogy nagyon kevés pontján a hazának
ápolják oly szépen, borítják virággal, veszik
élőfakkal s jelölik meg drága emlékekkel a sir-
halmokat, mint Kolozsvárt. Egy félreismert em-
berbarát, Schütz János, ezenkívül még annyit
 tett a kolozsvári sírkert díszítésére, befalítására
 és megóvására, hogy ellátogatva oda nyáron át,
 a halottak között, azok hantjainál a viruló ter-
 mészetben megszereti az élő az életet.

Eredetileg a köztemető a városához köze-
lebb, lejobb esett, s nem azon a helyen, hol
most áll. A Biasini-szálloda, s a temető kapu-
jaig terjedő épületek mind halottak felett eme-
kednek. Az időben százok és magyarok egy-
aránt csak a mai száz színes temetőbe helyezték el
halottaikat, de 1886 körül vizsály útvén ki kö-
zöltük, a két natiót elválasztották, s a százok-
nak megmaradván a régi, a magyarok a mai
köztemetőt nyitották meg. Innen a régiebb sir-
emlékek inkább a száz színes temetőben vannak, me-
lyet nem kutatott át még senki. A közte-
mető nagy részét azonban egy lengyel hazánk-
fia helyrajzilag felvette, másfél anyai sirhalom-
nak helyét jelölte már meg, mint a hányan e
árosban jelenleg élnek és a balmok emlékeiről

is s ha bár csak egyik oldalról is, de
legalább ebben az egy ügyben tényleg
megvan az egyenlőség polgár és katona
között s így azok, kik a katonai kor-
mány részéről nyilvánuló előismerését ez
egyenlőségnek megróják s perhorrescál-
ják, holott másfelől a mindennek való
egyenlőséget követelik, önmaguknak mon-
danak ellent.

Es ha van a pörbefogandó cik-
kekben ártatlanokkal, vagy magával az
intézménnyel szemben igazságtalan, mélt-
atlan sértés; ha a magyar király és
nemzet hadserege, melynek egyik alkotó
része a magyar anyák fiaiból telik ki,
egyesek gyalázataért egészében gyalázat-
tal illetetett, a lelkiismeretük szerint
ítelni hivatott esküdtékek bizonytalansá-
gát a méltatlanul sértett félnek a kezükbe,
szentesített törvény által, letett
igazságot — épen, mivel az igazság nem
kétféle, hanem szent és egy, épen, mi-
vel a jogtalanság jogtalanság marad, akár
zsinoros, akár zsinortalan kabátot visel,
a kin elkövetett. Es annál bizonyosab-
ban, minél inkább meggyőződnek az es-
küdtékek, hogy a ma még két részre osz-
tott nemzet másik fele: a katonaság, ma
jogos hatókörében szintén hódol az igaz-
ságnak, s a törvényesen neki adatott bi-
rói hatalmat arra használja, hogy a saját
kebelén elkövetett jogtalanság méltó bünt-
etését elvegye, hogy az egy és szent
igazságnak eleget tegyen a polgárral
szemben is, ha katona sértette is meg a
polgárban az embert, a jogot.

Es az a kölcsönhatás, mely a tár-
saság valamennyi intézménye között fen-
forog, talán sehol sem oly élénk, mint
épen e ponton, s ha a kormány a sajtó-
bírói intézményt módosítandónak tartja
— azon aligha lehet csodálkozni.

Ime Nagy-Szebenben sértegetik a
lapok a magyar alkotmányt, a magyar
korona és terület főhatóságát — de az
esküdtékek még soha igazságot e galád
sértésekért nem szolgáltatott. Ime, pár év
előtt Ugron Gábor az egész osztrák-ma-
gyar hadsereget gyalázza, gyávnak mon-
dotta a sajtó terén s a marosvásárhelyi
esküdtékek, ha jól emlékszünk egyhan-
gulag ártatlannak mondotta a támadót.
Ime ismételve megtörtént, talán minden
sajtó-bíróságunk sorompói előtt, hogy a
vádlott az esküdték ítélete szerint bec-
sület-sértést követett el a sajtó terén s még-
is, a bűnösség kérdésében megkapta a
„nem“-et, a midőn arra kelle az esküd-
teknak felelniük, ha bűnös-e a vádlott az
elkövetett becsület-sértésért?

a feliratokat lemosolta. Igéretnélküli képet egy
kis szemlét tartunk felettük.

Mily tenger fájdalom, mennyi titka van
felvéve e kövekre a kifürkészhetetlen emberi
szívnél!

Egy helyt kidúlva egy szép kő, nincs
egyéb rá írva, mint „Eugenia és Ferencz.“ Ezek
valószínűleg egymáséi voltak, s csak maguk
számára készítették a síremléket. A világ azt
se tudja meg rólok, hogy miként hívták őket.
Két szerető szív és semmi más, — nem szebb
és nagyobb ez minden földi hiúságnál és muló
dicsőségnél? Egy volt a kettő az életben, s egy-
másra borultak a sírban is.

Más helyen „a szerető tanítványok“ „Dö-
mötör Teréz ev. ref. tanítónőnek“ emeltek szép
emléket. Vajon minden ember megemlékezik-e
ugy arról, a kitől lelki nevelését nyerte?

A harmadik nem messze ide, akaratján
kívül mulatott e gyászos helyen. 1841-ben való-
színűleg nem sokat használták e szót: „évför-
duló“, mert Marx Ferenczről az van felvéve,
hogy ugyanazon napon halt meg, melyen szü-
letett, 12 éves korában.

Amott egy sírkőről a következő vers beszél:
„Nádudvari István
Meghidegült teste
Itt nyugszik az Urban
Istennel van lelke.
Hatvankét esztendő
Volt egész élete
S ezer hétszáz harmincz-
Egy esztendő vége.
Már édes anyjával s

Hogyan számíthassunk már ily té-
nyekkel szemben arra, hogy a törvény-
hozás annak a polgári forumnak ítélő ha-
talmába bocsássa a katonaságot is, a mely
még saját maga felekezetének igazságát
is csak így tudja megvédeni, a melynek
ítélete így meg van a jog kérdéseiben
tévélyedve, s a mely esetleg a felség- és
alkotmány-sértést, egy egész testület be-
csületének — s az egyesek egyéni jogai-
nak meggyalázását is büntetlen hagyja,
nemzetiségi vagy politikai tekintetek, sze-
mélyi összeköttetések osztályszerű előité-
letek mételeyezik meg az ítélet igazságát.

Egy öntudatos állam sem bocsátha-
ja ily esélyek prédájánul hadseregét,
a melynek szellemétől, öntudatos erejétől
épsége, fűmaradás függ s mely, ha ön-
érzetében megsértetik, szükségkép elveszti
önbizalmát s evel meggyöngyül harcoké-
pessége is.

A törvényhozás bölcseségének meg
kell találnia biztosítékát annak, hogy az
állam minden fia: polgár és katona egy-
aránt becsületében, jogaiban a sajtó te-
rén büntetlen meg ne sérthetessék s ak-
kor, igen is, kötelessége lesz a törvény-
hozásnak megszüntetni azt a különbsé-
get, mely ma még van — az igazságsz-
olgáltatás tekintetében — a polgár és
katona között. Akkor ugyanabban a bünt-
etésben, de viszont ugyanabban a jogvé-
delemben is kell részesítenie a katonát,
mint a melyben részesíti a polgárt s va-
lamint az általános hadkötelezettség már
is sokban simította el a régi várna-rend-
szer idejéből fennmaradt különbségeket a
polgárság és katonaság között, a polgári
igazságszolgáltatás jobbá tétele végma-
radványait is le fogja rombolni a még
főnálló választó-falaknak.

De a mig minden éretlen pelyhes
állu gyermek gyűlöletet szít az állam
egyenlő jogu tényezői között; a mig
egész testületek tétetnek felelőssé egyes
tagjaik bűneiért; a mig a méltóságáról
megfeledezett sajtó által ártatlanok be-
csülete büntetlen tiportatik sárba a név-
telenség leple alatt s az esküdtékek nem
tud a méltatlan támadásokért elégtételt
szolgáltatni: addig haszatlannak számí-
tunk rá, hogy a törvényhozás maga járuljon
a haza védőinek prédájul vetéséhez s önér-
zetükben való megbénnitására.

Az 1881. évi költségvetés, a min
az a tegnap beterjesztett költségvetési törvény-
javaslatból kitérnek, áll 271,018,999 forint rendes
kiadásból, 1,515,313 forint átmeneti kiadásból,

Leányával egyben
Testestől lekeztül.
Utolsó időben az
Krisztus érdeme
Általa mennyekben
Feltámadás után
Lesznek nagy örömben.

Itt anya s két gyermeke nyugszik, sirver-
sük e szavakban végződik:
„Ide várunk téged, kedves, édes atyánk
Viselj gondot itt is, mint otthon mi reánk.“

Egy 1848-iki országos képviselőnek követ-
kező sírírát olvassuk:
„Ügyvéd
és az 1848-iki pesti
egyesült
ország gyűlésen
Nrs. Udvarhely
városna követének
Keller Jánosnak
emléke.

Meghalt élete 40-ik
évében,
mint status fogoly
12-ik febr. 1850-ik
évében.
Az elhalt tetemek
nyugosznak
a szellemmel.“
És a szellem föltámadott!

Egy 1837-beli emléken a bánatos házasa-
társ így versel:
„Itt járó, ha kérded
E sírdomb kit fedez
Tudjad, hogy Nagy Mihály

Hirdetési díjak.

Egy négyszög öntudatnérnyi tér ára 2 kr.
Bélyegdíj minden hirdetés után 30 kr. Nagyobb és gyakoribb hi-
detéseknél külön kedvezményt is nyújt a kiadóhivatal.

Hirdetésekért fölvesznek:

Bécsben: Oppelk Alajos Stadt Stubenbastei Nr. 2. (Eckhan,
der Wollzeile 36.) Haasensteine et Vogler (Wallfisch-gasse 10.
Rud. Mosse Publicistische Bureau. Budapest: Haasensteine
és Vogler hirdetés közv. irodája. Goldberger A. hirdetések fo-
vételi irodája Budapest Szervitátor 3. sz.

Nyititási díjak.

gármond sora után 25 krajczár fizetendő.

Országgyűlés.

— Deczember. 1.

A képviselőház tegnap délelőtt rö-
vid ülést tartott, melyben a miniszterelnök be-
nyújtotta a Bosznayölgői vasutak Zenicától
Szerajevóig való kiépítéséről szóló, Kemény
Gábor b. pedig a Spanyolországgal kötött keres-
kedelmi szerződésről szóló törvényjavaslatokat.
Azután tárgyalatott és előadattott a közga-
dasági bizottság jelentése a székesfehérvári gaz-
da-congressus kérvénye tárgyában, valamint az
önsegélyző-egyletek törzsbetétjeinek adójára vo-
natkozó törvényjavaslat.

A főrendiház ma Majlát György el-
nöke alatt tartott ülésén mindenekelőtt a kép-
viselőház jegyzője, Beöthy Algernon áthozta a
handmentességi adóra vonatkozó törvény módo-
sításáról és az állandó országház építéséről szó-
ló s a képv. ház által előadott törvényjavas-
latokat. Az állandó hármas bizottsághoz utasít-
tattak. Következett ezután a napirend: a me-
gyék 1881. évi közigazgatási ssb. kiadásának
fedezéséről, valamint a Szörény- és Krassóme-
gyék egyesítéséről szóló törvényjavaslatok tár-
gyalása.

A főrendiház a hármas bizottság javaslata
laapján mindkét törvényjavaslatot úgy általános-
ságnak, mint részleteiben elfogadta, s erről a
képviselőházat nyomban értesíteni határozta. Vé-
nül az elnök tudatta, hogy miután több tag
igazolás nélkül távol van, tekintettel a jövő hé-
ten kezdődő költségvetési vitára, kénytelen lesz
újsórt elvasztani, hogy constánatassék kik azok,
kik nem akarnak alkotmányos joguk legszebbi-
kével élni. Ezzei az ülés véget ért.

Az új fogyasztási adók a pénzügyi bizottság előtt.

A pénzügyi bizottság mai ülésében min-
denekelőtt elfogadta az 1881. évi állami költ-
ségvetésről szóló törvényjavaslatot, azután a ez-
kor, kávé és sör fogyasztásának megadóztatásá-
ra vonatkozó javaslat került tárgyalásra.

Szapáry gr. pénzügyminiszter a defi-
cittel indokolja az új adók szükségét. Vámvon-
nal felállítását fölöslegesnek, sőt károsnak tart-
ja, mert ilyesmi a kereskedelemre nézve sok
zaklatással járna. A mi a fővárosi kereskedők
s egyes gyárak körülményeinek figyelembevétel
illeti, azokat a javaslat betérjesztése után is
lehetőleg figyelemre méltatni hajlandó volt s
épen ezért ujabbra ő maga terjesztett be mó-
dosításokat.

Hegedűs Sándor előadó azt hiszi, hogy
a terbe vet adókat nemcsak a most javasolt,
hanem sokkal több cikkre ki lehetne terjeszte-
ni egy fogyasztási zárvonal felállítását a mellett,

A CSATA ELŐESTÉJÉN.

Regény.

Irta:

TURGENIEW IVÁN.

VI.

(Folytatás.)

— Tehát szegény ember?

— Legalább nem gazdag, annyi bi-
zonyos. Bolgárországhban tett utazása al-
kalmával sikerült neki atyjáról maradt
vagyonának némi töredékét összeszednie,
s nagynénje is segíti őt egy kevés pénz-
zel. Ez azonban, mindössze is nagyon
keves.

— Nagyon szilárd jellemmel kell,
hogy bírjon úgy hiszem? — Helene.

— Oh igen, olyan mint a vas. Azon-
ban minden zárkozottsága, s tartozkodó
hallgatagsága mellett is, némi gyermek-
ded őszinteséget fog találni benne kegyed.
Es e nyíltan nem olyan mint a miénk,
kiknek semmi rejtetgetni valónk nincsen;
az a... de nem szölok, kegyed megfog-
ja őt ismerni.

— Idegenekkel szemben nincsen fe-
szélyezve?

— Oh! nincsen; csak azok éreznek
feszélyt másokkal szemben, kik némi
részben követelők, vagy sokat tartanak
magok felől.

— Pedig ön nem követelő, nem tart
sokat magáról.

Bersenieff elmosolyodott, s levette tér-
dei alól kezait.

— Ön nagyon felébresztette kíván-
csiságomat, szölt Helene, Mondja csak,

NAPI HIREK.

Kolozsvár, 1830. decz. 3.

— **A hivatalos lapból.** A magyar kir.

igazságügyminiszter a vajda-hunyadi vasmförvosi állomásra dr. Büchler Mór kolozsvári m. kir. tud. egyetemi tanár-segédet nevezte ki.

A szász-sebesi k. jb. Sander Sándor ellen 2400 frt ing. dec. 18. — A fogarasi k. jb. Rusz Tika 350. ing. dec. 16-én Dézsán. — A brassói k. tv. Haupt János 1059 frt ing. dec. 15-én; — Ugyanott Franz György 701 ing. dec. 4 én. — Sepsi-Szt.-György k. jb. Bartha Lajos 1553 ing. becs. al. dec. 16-án. — Kolozsvár k. tv. Mátyás Mih. 497 becs. jutalék, 1972 f. ing. január 5.

Helyi hírek.

— **Az újabb katonai „brutalitások**” kérdéséhez. Herostratus megmutatta, mikép válhatik valaki híressé. Felgyújtott egy templomot, példát szolgáltatván örökűdökre azok számára, kik híressé akarnak lenni olcsó áron. Im az „Ellenzék”-et is bolygatják a nagyság álmai — Kolozsvár jó híre nevét gyujtja fel — csak hogy lássák őt is. — Semmi sem új a nap alatt! A fővárosi újságok telve vannak annak a rémhistóriának hírével, melyet az „Ellenzék” bocsájtott világra. A történet az, hogy egy részeg ember bakalódott valakivel, a ki őt tán egy bicsokkal megszurta. Hajrá! Üssük a dobót! A ki szúr, hogy is lehet egyéb — mint osztrák tiszt. A részeg honfitárs nem tudja ugyan, ki volt az. Lehetett akár egy álmából fölvert bival, mely nyugodalma megrontójába beledöfte a szarvát. Sötét volt. Ám az „Ellenzék” tudja. Katona tiszt vala, ki kardot rántott a civilre. És izgat, és lármáz szürnytséges módon. — A megszúrt honfitársnak kutyá baja. Aludt egyet az eseményre, s ma olyan rezignációval sepi tovább a kollégiumot, mint akárhány más iskolaseprő, s nagyokat kaczag a markába, hogy mi módon teszik őt híres emberré. Hiszen vágta ő el az újját kenyérszélkör, piskafa-faragások akárhányzor gyermekkorában — s arról dehogy beszéltek az újságok! — Tegyük fel, hogy az „Ellenzék” is csupán téves tudósítások alapján írta, a mit írt. Nem megfoghatatlan-e hát, hogy ma, mikor látja, miként írják a fővárosi újságok e hír vételére, hogy „Kolozsvárt újabb áldozat fekszik halálra sebezve, mi által a gyűlölet az alávaló kihágásokat elkövető orgyilkos katonatisztek ellen mind mélyebb lesz” — nem siet jobb tudása alapján igazi értékére leszállítani ezt a roppantul felfújt kacsát? Ne várjunk feleletet e kérdésre, hanem menjünk tovább. Egy csapszékben pálinkázik néhány sa nyaru existenciájú civil és egy pár katona. A civil kolozsvári proletarius, a katona pedig ott született Háromszéken s édes vértünk. A pálinka felszál az agyba, veszekednek és kidobnak 3 katonát. Sőt ott a csapszék aajtaja előtt az egyik „üldözött” civil „egy óriás bottal főbevág egy katonát, ugy, hogy ez megtörtorval, vérez fövel eltűnik” az éji homályban. Erre jön az örjárat „szurásra kés z fegyverrel” s az „Ellenzék” ugyan „nem tudja, mi történt, de van oka hinni, hogy véres volt a találkozás a most uralkodó hangulat miatt.” A fővárosi újságok átrepszik e hirt is és széthordják a világba, s a ki nem tudja az igazságot — mint a hogy tudjuk mi és az „Ellenzék” is — azt hiszi, hogy az erdélyi részek fővárosában ostromállapot van. Mi történt? Az, hogy néhány részeg ember dulakodott. Vajjon az ösztökélte-e dulakodásra a katonát, hogy munder volt rajta, s vajjon azért verték-e be a fejt, hogy a magyar királyt szolgálja? Vajjon faj-e osztálygyűlölet avagy a pálinka göze okozta-e? Vajjon bátha kocsis kosztitum ékeskedett volna rajta, nem épen ugy dulakodik vala s ugy tetteik föbe? — A tegnapielőtt egy részeg kárpitos legény megszúr egy hazatért hivatalnokot; a kúlvárosok csapszékeiben az állati szenvedélyektől ösztökölt „polgártárs” dűngölődzik s be-besimítja egymásnak a koponyáját — s az „Ellenzék” bár sajátja velünk együtt s felsohajt a „népnevelés messze távolban késő hajnala” miatt — de nem kiabálja azt, hogy itt nálunk felfordult, rettentő állapotok vannak, hanem megnyugszik a változathatalanon és megy tovább! Hanem a katona, az más! Az közpréda ma! Ha a mi vértünk is, — de rajta a munder — megfeketedett ereiben az életentartó nedv! — Mondjuk: e hirikkel valótlanságokat terjeszt rólunk az „Ellenzék”, s hogy jobb meggyőződése esetében sem rektifikálja azokat, árt vele a Bartha Miklós ügyének, kockáztatja Kolozsvár jó hírét, s oly hitet koeeszt felőlünk a viszonyokat nem ismerő előtt, mely nem válnék becsületére egy teljesen miveletlen ország félvadak által lakott városának is. — Tiltakozunk a Kolozsvár városa becsületének érdekében azon mód ellen, melylyel laptársunk híressé akarja tenni magát.

— **A kolozsvári orvos-természettudományi társulat** és az erdélyi muzeumegylet természettudományi szakosztálya 1880. december 5-én vasárnap délelőtti 11 órakor a Redout nagy termében természetstudományi felolvasást tart, melyre a t. cz. közönséget tisztelettel meghívja. Tárgy: K o c h A n t a l: A földrengések okairól. A titkár.

— **Az egyetemi-kör** által decz. 7-én rendezendő, táncvigalommal egybekötött hangverseny műsora következő leend: 1. Schubert

F. „Forellen Quintette”-je előadva: Vajda Emil (hegedű), Binder Emil (vilola), Lindner Béla (cello), Weér György (zongora) és Lindner Ignác (gordon) urak által. 2. Magyar népdalok, éneklí Cseh Mariška k. a., zongorán kíséri Sachers N. úr. 3. Szavalat, előadva Szacsayné Bcér Emma úrasszony által. 4. „Legende” Wieniawskytól, hegedű-soló, előadja Vajda Emil úr, zongorán kíséri Weér György úr. 5. Magyar népdalok, zongorán előadja Weér György úr, Salamon János zenekar-kíséretével. — Schillingné-Neszveda úrnőly, gyöngékedése miatt, fájdalom, nem működhetik közre, mint előbb említve volt. A rendező biztosság.

— **A kolozsvári „Hilária”** dalegylet mint már említettük volt, ez évi harmadik rendes táncszal egybekötött dalestélyét f. évi decz. hó 4-én tartja meg a Redoute termében a következő műsorozattal. Nyitány játsza Molnár testvérek zenekara. Honfidal kar. Lorencztől éneklí a dalegylet. Abránd az „Alvajáró”-ból Jerscháktól játsza fuvolán Dietrich Amade működő tag. Zongorán kíséri Gunesch Károly egyl. tiszteletbeli tag. Csata előtt. kór. Liszt Ferencztől éneklí a dalegylet. Hegedű soló, Beriot XI-ik „Concert”-jéből játsza Pap Gyula működő tag. Zongorán kíséri Lichtig Adolf ur. Bjh dal Marschnertől magán négyes előadva működő tagok által. Népdalok játsza Molnár testvérek zenekara. Népdalegylet veleg kar. éneklí a dalegylet. Fohász. Huber Károlytól kar éneklí a dalegylet. Zongorán kíséri Lichtig Adolf ur. Harmouiumon Gunesch Károly ur. Traviatta játsza Molnár testvérek zenekara. Kezdeté 7 órakor. Pártoló tagok részére a meghívók és jegyek elküldettek. Nem pártoló tagok részére a beletpi jegy ára személyenkint 1 frt. Jegyeket válthatni a meghívó előmutatása mellett decz. hó 4-én d. e. 9—12 íg, d. u. 3—5-ig Belmonostor utca. Simon F. czukrástáiban s azontul a helyszínen.

— **A kolozsvári ügyvédi kamara** 1881. évi január hó 8-ik napján d. e. 9 órakor Kolozsvárt hivatalos helyiségében (ütfér 26. szám I. emelet) rendes közgyűlést tart, melyre a kamara tagjai tisztelettel meghívatauk. A közgyűlés tárgyai: 1. A kamara 1880. évi működéséről választmányi jelentés. 2. A választmány nevérválasztása. 3. A tiszviselők és kezelő személyzet 1881. évi fizetésének megállapítása. 4. Az 1881. évi költségelőirányzat megállapítása s mikénti fedezésének meghatározása. 5. Az 1880. évi számadások felülvizsgálása. 6.) A kamarai tagsági díj hátralékok tárgyában való intézkedés. A kolozsvári ügyvédi kamara választmányának 1880. nov. 19-én tartott üléséből. Haller Rezső elnök, Köváry Mihály titkár.

— **A Bartha ügy Temesvárott.** Temesvár képviselőtestületének közgyűlésén kedden tárgyalás alá került Kolozsvár városának körirata is. Strasser Albert képviselő és a N-Temesvarer Ztg. szerkesztője emelt szót ez ügyben s kiemelte, hogy senki sincs, ki a kolozsvári merényletet helyeselné, vagy meg nem róná, mert ez akárhogy van is, az önségely jogtalan és kárlosztatóndó tette, a melynek általános alkalmazása a középkori öklöljog inaugurálásához vezetne. Másrésztől azonban nem hagyhatja szó nélkül, hogy egy némely lap a sajtószabadsággal visszaél s a közös hadsereget és tisztí kart gyalázza és tekintélyét lealázza, s a nép felizgatásához a jó egyetértést a polgári s a katonai elem közt megzavarni törekszik. Ha abban a nézetben van is, hogy a katonai személyek kihágásait a sajtó ép ugy köteles megróni, mint más közhivatalokban lévő egyénekét, a sajtónak még sem szabad annyira mennie, hogy a nyilvánosan történt eseményeket a hadsereg ellen való rendszeres izgatásra használja föl, annál inkább, mert az általános védkötelezettség folytán e hadsereget fiaink és testvéreink képezik. S minthogy a kolozsvári eset szigorú és részrehajlatlan megvizsgálására megtörténtek az intézkedések s a kolozsvári küldöttség illetékes helyen biztosítást kapott, hogy a törvény és az igazság teljesen érvényre fog emelkedni, azt indítványozza, hogy a város törvényhatósági bizottsága vegye tudomásul Kolozsvár körirátát s térjen át a napirendre. A közgyűlés elfogadta Strasser indítványát.

— **Gyászjelentést** vettünk mely K i r m a y e r Luizának, élete 58-évében, folyó hó 1-én délután fél 6 órakor, történt szomorú halálát tudatja. Az elhunytnak földi maradványai folyó hó 3-án délután fél 4 órakor fognak a kül-monostorutcazi 2-ik szám alatti háztól, rom. kath. szertartás szerint, a köztemetőben levő családi sírboltba elhelyeztetni.

— **Hibalgazítás.** Tegnapi apró puskatúzek német idezete oly eltorzítva került ki a sajtól, hogy ismétlni vagyunk kénytelenek. Güthe két sora így szól:

Ich bin ein Theil von jener Kraft, Die stets das Böse will, und stets das Gute schafft.

Hazai hírek.

— **A magyarhoni** földtani társulat tegnapi délután Reitz Figyes elnöklete alatt havi ülést tartott, melyen először dr Staub Mór mutatta be azon fossil növényeket, melyeket Budai József társulati tag Erdélyben a magy. föld-

tani társulat phytopalarintologiai muzeum számára gyűjtemény 316 darabból áll s 61 fajt képvisel, melyek között több új faj is van. A növények mind növénytani, mind geologiai tekintetben fontosak, minthogy közöttük olyanok is fordulnak elő, melyek eddig csak Európa déli, nyugati vagy északi vidékén és Grönladban voltak ismeretesek; sőt egy igen nevezetes faj az acer giganteum is van közöttük, mely eddig csak egyetlen egyszer: Sziléziában találtatott. Utána Halavács Gyula mutatta be a golubáciz (Szerbia) ifj. mediterrán rétegcsoport faunáját, melyet a nyáron egyik szerbiai kirándulása alkalmával a Galubácztól nyugatra fekvő Zsuti Breg Duna felőli lejtőjén feltárt, de a magyar part földtani alkotásában már részt nem vevő rétegcsoportból gyűjtött. Bernát Józsefnek felolvasása: „a balatonvidéki földstílyedésről” a jövő tlesre maradt. Ezzel az ülés véget ért.

— **Erkel-bankett.** A n e m z e t i színház több első rendű tagja, valamint az országos m. kir. zeneakadémia tanárai elhatározták, hogy f. hó 20-án, vagyis azon napon, melyre Erkel Ferencz ősz zeneszerzőnk művészi és zeneszerzői működésének felszázados évfordulója esik, a Hungária dísztermében bankettet rendeznek.

— **Női ipariskolák.** A közoktatástügyi miniszteriumban — egy könyomatu lap híre szerint — jelenleg tárgyalásokat folytatnak arra nézve, hogy azon nagyobb városokban, hol tanítóknál-képezdek vagy polgári leány iskolák vannak, ezek mellé női ipariskolák állíttassanak fel.

— **Afrika**! oroszlan-vadászok. Eszterházy herczeg, Liechtenstein herczeg és Pálffy gróf holnap tölnek Trisztben hajóra, hogy Karióba utazzanak, hol magokat kelleőleg felszerelve Abessiniáb a fognak menni s ott oroszlan-vadászato tokat rendeznek. Az Abessiniában való tartózkodásra — az oda- és vissza-utazást is beleértve — őt egész hat hónapot szántak. A kalandkereső sportsmeneket dr. Palme Camillo bécsi orvos kíséri utójukban.

— **Dr. Falb** előadása a földrengésről, melyet m. hó 27-én tartott Bácsben, Zágrábban, — mint lapunknak írják — nagy reműletet okozott, mivel nevezett tudós egész határozottan megjósolta, hogy decz. 16 és 31-én földrengések, december elején pedig viharok és földrázkódások lesznek. Ez utóbbiak tulajdonképen még ma sem szűntek meg Zágrábban és naponkint ismétlődnek komoly emberek által megfigyelt kisebb ingások és vibrációk. Zágrából e miatt számosan, kik eddig ott maradtak, utra készülnek, sőt, ha f. hó 16-án csakugyan bekövetkezik a földrengés, a fél város kivándorol a hivatalnokokkal együtt, mivel az önfentartási ösztön a legelső természetzi törvény.

— **Erkel Ferencz** kitüntetése. A „F. L.” írja: Az egyetem és az akadémia, Erkel Ferencz kitüntetésben szándékozik részesíteni. Az egyetemen zenetudományi és szépszézeti disztudorságra fogják ajánlani, az akadémiában pedig belső tagságra. Az indítványokat, az illető testületek kívánságára, hir szerint, Gyulai Pál fogja tenni. Megemlítjük egyuttal, hogy a nemzeti színház több első rendű tagja, valamint az országos m. kir. zeneakadémia tanárai elhatározták hogy f. hó 20., vagyis azon napon, melyre Erkel Ferencz ősz zeneszerzőnk művészi és zeneszerzői működésének felszázados évfordulója esik, a Hungaria dísztermében bankettet rendeznek.

— **Vakmerő rablási kísérlet** történt a fővárosban tegnapi délután 1 és fél órakor Kirner Kristóf-téri ékszerész boltjában. A tett, tekintetel azon körülményre, hogy a város egyik legélénkebb helyén és fényes nappal követetett el, mindenesetre ríktíja párájt a maga nemében. Eddig a következő részleteket olvassuk az esetről. A mondott időben két elegansul öltözött ur lépett Kirner boltjába s ékszereket mutogatott magának. Az ékszerész előadta a kívánt tárgyakat, midőn az egyik vevő egyszerre reárohant, torkon ragadta s fojtogatni kezdte, míg a másik a tárgyakat markolta össze, s ami a keze ügyébe akadt, rabolni kezdte. Azonban elkeszmították magukat. Kirner iszonyu erőlközéssel kiszabadította magát fojtogatója kezei közül s kimenekülve az utcára, segítségért kiáltott. A két rabló halva a zajt, szintén menekülni kezdett s egyik a bécsi-utca, a másik pedig a koronaherczeg-utca felé szaladt. Az utóbbi azal a furlangos óvatossággal élt, hogy mihelyt a koronaherczeg-utczába tért, lassítottá lépteit s nyugodtan kezdett sétálni, hogy minden gyanut elhárítson. Furfangja azonban nem sikerült, mert a vakmerő rablót a föllármázott közönség elfogta és átszolgáltatta a rendőröknek. A másik elmenekült. Az eset — mint közpölnetni, a feltűnést keltett, s nagy néptömeg áldogált órahosszat Kirner boltja előtt. — Az elfogott még egészen fiatal ember; Weisz Ivánnak nevezi magát s több észeki zálogszédlut találtak nála. Határozottan tagadja, hogy rabolni akart s ugy adja elő a dolgot, hogy az a másik részeg lévén, midőn a gyűrtt meg akarta nézni, az áruasztalon keresztül ráesett a kereskedőre, ki fjdtségében azt hitte; hogy rablókkal van dolga. Kirnert szintén kihallgatta a rendőrség.

KOZGAZDASÁG.

HETI VÁSÁR.

— Kolozsvár, 1880. dec. 3. —

A tegnapi heti vásár elég népes volt és a forgalom sines kifogásunk.*

A gabona-árak feltűnően nagyot esökkennek. Ez a hirtelen áresökkenés váratlan, az avatottabbak nem tudják okát adni.

A gabona-piaczon hecolitör szerint következő árakon történtek kútesek: buza 77—78 k. 9 frt. 75—76 k. 8 f. 60 kr: rozs 71—73 k. 6 f. 10 kr, 69—70 k. 5 f. 80: kukoricza 3 f. 30 kr; zab 3 f. 20 kr.

A liszt-kereskedésekben a lisztárak még nem változtak, 15 frt 50 krtól 21 frtig áll métermásza szerint. A dereze 5 f. 50 kr. Korpa 4 frt, maléliszt 7 f. 50 kr.

A sertés-piaczon — a disznóölés idényével — a heti vásárok mind élénkebbek lesznek. F. hó 1-én is behajtatott mintegy 330 drb. elkelt belőle 170 drb; a kövér darabja 36—65 frt, soványé 14—22 frt, malacz: 5—13 frt.

Ezen árak a viszonyokhoz képest mérsékelteknek mondhatók.

— Régi szén a takarmány értéke. A hero és réti széna, valamint más nyers takarmány, hosszabb ideig való eltartás mellett, tápértékükből kétségeitől veszítenek. Hogy mily mérvű lehet e veszteség, pl. több évi heverés után, azt százalékokban pontosan meghatározni nem lehet, miután az erre vonatkozólag tett kísérletek szerföltt hézagosak és csupán a protein-tartalom összehasonlítására vonatkoznak. Ujabbban, korra nézve kevésbé eltérő takarmányanyagokkal tett vizsgálódások azon eredményre vezettek, hogy a tápértékben inkább minőségi, mint mennyiségi tekintetben áll be a veszteség. Tulajdonképi tápértékvesztesség, ugy látszik, csak a protein-tartalom tekintetében áll be, de sokkal felütőbben jelenik meg a változás, mely e takarmányszerek hosszas eltartás által szenvednek abban, hogy a protein-anyag nehezebben emészthetővé válik. Ezt bizonyítják legalább a hohlenheimi mezőgazdasági tanintézetben több éven folytatott kísérletek. Igy pl. 1871-ben aratott réti sarju azon évi október végén 12-63 perczent, 1872. márczius végén csak 12-05 perczent proteint tartalmazott. Ezen protein-tartalomból a marhák október végén 61-5, 1872. márczius végén pedig csak 53-9 perczentet emésztettek meg. Telát már nagyon hosszú idő alatt is jelentékenyen megnehezedett a protein emészthetősége, s nem szenved kétséget, hogy az a folyamat, mely a protein-anyag emészthetőségében ezen változást előidézte, tovább is tartott, s hogy tehát a széna korával annak értéke az állatok táplálása tekintetében egyre csökken.

— C s o n t l i s z t, mint melléktakarmány marhák számára. A c on t l i s z t e t, valamint a phosphoravas meszet némelyek igen ajánlják melléktakarmánynul marhák, főleg borjas tehének, bárányok és sertések számára, ha ezek nagy mennyiségben kapnak oly takarmányt, mely a csontképződéshez okvetlenül szükséges phosphoravas mészbén szegény. Ily phosphor- és mészb szegény takarmányszerek a sárga répa, a répás burgonyamoslék, mely takarmányszerekkel tartott anyaatlakok teje, némelyek állítása szerint, nem tartalmaz annyi phosphoravas meszet, a mennyi a szópós állatok rendes fejlődésére megkívántatik. Habár e nézet sem a gyakorlat, sem az erre nézve tett kísérletek által alaposan bebizonyítva nincs, annyi tagadhatatlan, hogy a cukor- és mésgyárak hulladékaínak mészbén és phosphorsavban való szegénységét nagyon alkalmasan pótolhatjuk egy kis csontliszt-adalékkal. Lovaknál erre nincs szükség, miután a lovak rendes takarmányszerei soha sem túlságosan szegények az említett anyagokban.

— A h o u d a n i csirketenyésztésről a következő adatokat kaptuk: Houdan környéke (Franciaországban) évenként 8 millió frank értékű tojást és szárnyasallatot szolgáltat a párisi piacnak. Egy néhány költőeszék és 70,000 frank áru tüzelő anyag segélyével, két felügyelő naponként 10,000 csibét hoz napvilágra. A mesztérésesen kiköltött és terszertülg tenyésztett baromfiak oly szépen nőnek, hogy már 3 hónapos korukban el lehet őket adni.

HIVATALOS ARFOLYAMOK	
a budapesti áru- és értéktőzszen	
1880. decz. 2.	
Magyar aranyjárdék	108.65
Magyar vasuti kölcsön	124.—
Magyar kel. vas. államkőtv., I. kibocsátás	81.—
Magyar kel. vas. államkőtv., II. kibocsátás	98.—
Magyar kel. vas. államkőtv., III. kibocsátás	95.—
Magyar földterhermentesítési kötvény	97.—
Magyar földterherment. kötvény záradékkal	96.—
Temes-bánáti földterhermentisítési kötvény	95.—
Temes-bánáti földterherm. kötv. záradékkal	94.—
Erdélyi földterhermentesítési kötvény	95.—
Horvát-szlavon földterhermentesítési kötv.	—
Magyar szőlődezsma váltásági kötvény	94.—
Magyar nyeremény-sorsjegy-kölcsön	110.42
Tiszszabályozási és szegedi sorsjegy	107.—
Osztrák járadék papíriban	72.30
Osztrák járadék ezüstben	73.25

Felelős szerkesztő és kiadó-tulajdonos :
BÉKÉSY KÁROLY.

Magyar kir. államvasutak menetrendje.

(Keleti vonal.)
Érvényes 1880. évi szeptember hó 10-étől.

Predeal—nagyváradi irány.

Allomások		Gyors-vonat		Személy-vonat		Teher-vonat		Allomások		Gyors-vonat		Személy-vonat		Teher-vonat	
		1. sz.	2. sz.	3. sz.	4. sz.	5. sz.	6. sz.			1. sz.	2. sz.	3. sz.	4. sz.	5. sz.	6. sz.
Bukarest	Elind.	8	15	6	30			Tövis (Vendéglő)	Elind.	7	37	2	26	3	00
Predeal	"	1	09	4	53			Nagy-Enyed	"	7	54	2	48	3	50
Tömös	"	1	33	5	21			Felvincz	"	—	—	3	10	4	30
Derecske-Hétfalu	"	—	—	5	48			Maros-Ujvár	"	—	—	3	17	4	41
Brassó (Kronstadt)	Erkez.	2	06	6	13			Kocsárd (Elágazás M.-Vásárhely felé)	Erkez.	8	18	3	24	4	52
Brassó (Kronstadt)	Elind.	2	16	6	13			Kocsárd (Vendéglő)	Elind.	8	23	3	34	5	30
Botfalva (Brenndorf)	"	—	—	6	36			Gyéres	"	8	47	4	10	6	40
Földvár (Marienburg)	"	2	44	6	52			Virágosvölgy	"	—	—	4	45	7	27
Mogyorós (Nussdorf)	"	—	—	7	10			Kolozs-Kara	"	—	—	5	26	8	30
Apáca (Geist)	"	3	03	7	23			Apahida	"	—	—	5	38	9	00
Küpecz	"	—	—	7	43			Kolozsvár (Vendéglő)	Erkez.	10	07	5	59	9	36
Ágostonfalva	"	3	18	7	51			Kolozsvár	Elind.	10	17	6	24	7	05
Alsó-Rákos	"	—	—	8	13			Magyar-Nádas	"	—	—	6	50	7	48
Homoród-Kőhalom	"	3	52	8	41			Magy.-Gorbó	"	—	—	7	06	8	18
Kacsa	"	—	—	8	57			Egeres	"	—	—	7	22	8	52
Benne	"	—	—	9	18			Sztána	"	—	—	7	46	9	35
Erked	"	—	—	9	41			Bánffy-Hunyad	"	—	—	8	08	10	50
Héjasfalva	"	3	54	10	15	63. sz.		Csucsá	"	—	—	8	50	12	30
Segesvár	"	4	07	10	32			Bucsa	"	11	—	9	09	1	30
Segesvár	"	4	12	10	52	7	10	Brátka	"	12	—	9	27	2	20
Dános	"	—	—	11	11	8	40	Rév	"	—	—	9	48	3	40
Erzsébetváros	"	5	40	11	31	9	02	Eled	"	—	—	10	06	4	47
Eczel	"	—	—	11	45	9	02	Mező-Telegd	"	12	17	10	23	5	52
Medgyes	"	6	01	12	06	9	50	Fugyi-Vásárhely	"	—	—	10	42	6	30
Kapus	"	6	13	12	24	10	18	Várad-Velenceze	"	1	—	10	52	6	49
Kapus (Vendéglő)	"	6	31	12	30	11	30	Nagyvárad (Vendéglő)	Erkez.	1	45	11	00	7	02
Mikeszása	"	—	—	12	49	12	11	Nagyvárad	Elind.	1	50	11	25	8	00
Hosszu-Aszó	"	—	—	1	05	12	35	Püspök-Ladány	"	3	14	2	11	11	42
Balázsfalva	"	7	03	1	25	1	05	Czegléd	"	5	45	6	36	6	43
Karácsonfalva	"	—	—	1	40	1	33	Budapest	Erkez.	7	30	8	45	8	50
Tövis (Elágazás Gyulafehérvár felé)	Erkez.	7	30	2	06	2	16								

Marosvásárhely—Kocsárd

Allomások		Vegy. v. 215. sz.		Vegy. von. 213. sz.	
		Minden nap	óra perc	Minden nap	óra perc
M.-Vásárhely	Ind.	9	07	1	40
Nyárádtó	"	9	33	2	06
Csapó-Radnóth	"	10	28	3	05
Maros-Bogát	"	11	02	3	42
Maros-Ludas	"	11	20	4	00
Keeze	"	11	40	4	20
Kocsárd (Vend.)	"	12	14	4	54

Gyulafehérvár—Tövis

Allomások		Vegy. v. 111. sz.		Vegy. von. 113. sz.	
		Minden nap	óra perc	Minden nap	óra perc
Gyulafehérvár	Erk.	12	46	6	12
Gyulafehérvár	Ind.	1	01	6	42
Tövis (vend.)	Erk.	1	33	7	14

Nagy-Szeben—Kapus

Allomások		Vegy. von. 311. sz.		Vegy. von. 313. sz.	
		Minden nap	óra perc	Minden nap	óra perc
Nagy-Szeben	Ind.	3	58	10	05
Vizakna	"	4	25	10	32
Ladamos	"	4	53	11	00
Nagy-Selyk	"	5	25	11	32
Kapus (vend.)	Erk.	5	50	11	57

Jegyzet. A vastagabb keretbe nyomott számok az esti 6 órától reggeli 5 óra 59 percig számított éjjeli időt jelentik.

Árlejtési hirdetmény.

A torda-szeben-brassói államut fogarasmegyei szakaszán 1881, 1882 és 1883 években eszközendő kavics-szállítás biztosítása iránt zárt írásbeli ajánlatok után, Fogarason a kir. építészeti hivatal iroda helyiségében 1880. évi december 20-án versenytárgyalás fog tartatni.

Felhívtnak a vállalkozni kívánók, hogy írásbeli ajánlataikat a fent említett kir. építészeti hivatalhoz a tárgyalási napon déli 12 óráig nyújtassák be, minthogy később érkező ajánlatok figyelembe vételét nem fogadják.

A versenyzők kérelmére a ministerium segédhivatali igazgatóságában is fognak ajánlatok elfogadtatni, de csakis 1880. december hó 15-ig. A ministeriumhoz később érkezett ajánlatok semmi szín alatt el nem fogadtatnak és egyszerűen az illetőknek felbontatlanul vissza fognak adatni.

A ministerium segédhivatali igazgatóságához czimzendő és beküldendő ajánlatok borítékára világosan kiteendő a megye és utaszkasz, melyre az ajánlat szól.

Az ajánlat a fogarasi vagy porumbáki útmesterségekre külön-külön, vagy pedig a törvényhatóság területén levő államut összes hosszára szólhat.

Ajánlatok nemcsak három, hanem hat évi tartamra is tehetők, melyeknek elfogadását azonban a ministerium magának fenntartja.

Az építészeti hivatalhoz beküldendő és 50 kros bélyeggel ellátott ajánlatokhoz az ajánlati összegnek 5 százaléka mint bnatpénz csatolandó, vagy készpénzben vagy pedig az árfolyam szerint számított m. kir. állampapirokban.

Ellenben a ministeriumhoz beküldendő s szintén 50 kros bélyeggel ellátott ajánlatokhoz az előírt bnatpénz sem készpénzben sem pedig értékpapirokban nem csatolható, hanem annak valamely nyilvános pénztárnál a kellő összegben történt letétele a pénztári elismervények eredetiben becsatolása által igazolandó.

Az ajánlatokban az egységi árakból teendő árengedés számokkal és betűkkel világosan kiirandó.

Két egyenlő írásbeli ajánlat közül az előbb benyújtottnak adatik elsőbbség.

Azon ajánlattevőknek, kik a kavics szállítást el nem nyerték, a letett bnatpénz az ajánlati tárgyalás befejeztével azonnal vissza fog szolgáltatni, az illető vállalkozó pedig 10 százalékra kiegészítve, a szállítás befejeztéig biztosítékképp letéve marad.

A tett ajánlat az illető vállalkozóra nézve azonnal, a kinsztarra nézve pedig csak azon naptól fogva kötelező, a mikor az a ministerium által jóváhagyatik.

Az ajánlatban határozottan kiteendő, hogy ajánlkozó a helyi körülményeket a szállítási feltételeket stb. teljesen ismeri és azoknak magát minden kifogás nélkül aláveti.

A szállítandó kavicsmennyiség, annak egységi árai, a részletes szállítási feltételek és a szerződés mintája a fogarasmegyei kir. építészeti hivatalnál a szokott hivatalos órákban megtekinthetők.

Kelt Fogarason, 1880. nov. 24.

(497) 2—3 A m. kir. építészeti hivaltaltól.

100 kilo „hydr. vízhatlan mész 3 frt 75,
100 „ valódi portlandi cement 6 frt 50.

Található készpénz fizetés mellett Kolozsvártn

BOKROS ÁDÁM

(258) vas- és fűszerkereskedésében. 33—*

Sz. 444—880.

főisp.

Torda-Aranyosmegye főispánjától.

Hirdetmény.

Közhirre tetetik, hogy a tordai m. kir. bikaborju telep részére szükséges 2010. métermázs széna, 793 mmásza alomszalma, 382 mmásza zab szállítása f. hó 20-án d. e. 9 órakor Torda-Aranyosmegye főispáni irodájában megtartandó nyilvános árlejtésen az olesőbbért vállalkozónak ki fog adatni, felhívtnak vállalkozni kívánók, hogy zárt ajánlataikat az árlejtés megkezdése előtt 500 frt o. bnatpénzzel ellátva Torda-Aranyosmegye főispánjához annyiival inkább küldjék be, mivel az árlejtés megkezdése után zárt ajánlatok nem fogadtatnak el, a részletes feltételek és szerződési mintázat Torda-Aranyosmegye alispáni kiadó hivatalába, a hivatalos órák alatt megtekinthető.

Torda, 1880. december 1.

Br KEMENY GYÖRGY,

főispán.

(503) 1—3

Alóírt tisztelettel tudatom a n. é. közönséggel, miszerint diszkertészetemben 300-nál több viritó növény, azok között tiszta fehér és más színben viritó Cameliák állanak rendelkezésre. Készíték kézi és színházi bouque-tokat és koszorukat Camelia és Jacyntból a legdivatosabb csinnal és a legnagyobb pontossággal jutányos árban. Megrendeléseket vidékre is elvállal és pontosan teljesít

Ifj. Marek János,
műkertész
(504) 1—3 Hegyölgyuteza, 18. sz. alatt Kolozsvártn.

Lóavatas.

A kolozsvári lóavatasi bizottság tudatja a t. érdeklődőkkel, hogy Kolozsvártn minden héten egyszer hétfő napon 8—11 óráig e bizottság által lóbevásárlások eszközöltetnek.

Megvétetnek:

Hátas lovak legalább 15 markosok 4½ évtől 7 évesekig Árúk 200—300 frtig.

Hámos lovak tízekek számára, erős alkatú 4½—7 évesekig legalább 15 marok és 2 hüvelyk magasságnak. Árúk 300—350 frtig.

A lóavatas a kolozsvári nagy kaszármában eszközöltetik.

A LEGJOBB szivarpapír

Le Houblon

FRANZIA KESZITMÉNY. Utánzatoktól óvakodni kell!!

E szivarpapír csak akkor igaz, ha minden lapon a **LE HOUBLON** bélyeg van, s minden b. riték az alábbi jeggyel és védőjeggyel el van látva.

Henri Henry
Prof. H. H. Henry

FABRIQUE
CAWLEY & HENRY, egyedüli gyártó PÁRIS

18—22
(322)

Nyomatott „KELET” nyomdájában Kolozsvártn.